

A

ačhavipe (m), -imata: quietness
adresa (f), -e: address
adžukerel: to wait
Afrika (f): Africa
agor kurkesko (m): weekend
ahh: ah
akana: now, nowadays
akharipe (m), -imata: invitation
aktivistka (f), -e: female activist
aktivisto (m), -urja: male activist
aktiviteta (f), -e: activity
aktori (m), -ja: actor
aktrica (f), -e: actress
Alaska (f): Alaska
alavari (m), -ja: dictionary
alkolo (m): alcohol
alosarel: to choose
alosaripe (m), -mata: choice, selection
amalikano, -i, -e: friendly
amalin (f), -ja: female friend
Anatolia (f): Anatolia
anavjarel pes: to be called
andar: from
anel baxt: to bring luck
angar (m), -a: coal
anglal: ago
anglikano, -i, -e: English
anglunipe (m), -imata: past, history
angluno xabe: starter, appetiser
angluno, -i, -e: first
antikitetu (m): antiquity

apartamento (m), -urja: apartment
arakhel pes: to be found
arakhel: to find
arati: last night
Ardžintarja: Ardžintarja (name of a Romani subgroup)
aresel: to become, to arrive, to have enough (of something), stop
armenikano, -i, -e: Armenian
aroma (f), -e: aroma
artikolo (m), -urja: article
artistikani buti (f): artistic work
artistikano, -i, -e: artistic
artista (m), -urja: artist
Asia (f): Asia
asistentka (f), -e: female assistant
asistentu (m), -urja: assistant
atleto (m), -urja: athlete
atoska: then
Aurarja (pl): Aurarja (name of a Romani subgroup)
Australia (f): Australia
avel palpale: to come back, to return
avel te dikhel: to visit
aver: else, other
avervar: other time
avipe (m): coming
avutnipe (m), -mata: future

B

baleto (m): ballet
Balkano (m): the Balkans, the Balkan Peninsula
banges: crookedly, wrong
bar (f), -ja: garden
bar (m), -a: stone

baredivesa (pl): feasts, celebrations
baresko, -i, -e: stone, of stone
barjol: to grow old
barvalipe (m): wealth
barvalo, -i, -e: rich
bašalno (m), -e: male musician, instrumentalist
bašavel peske: to play (for the benefit of himself/herself)
bašel: to bark
basketbalisto (m), -urja: basketball player
baxtalipe (m): luck
bazeno (m), -urja: basin, pool
beng (m), -a: evil
bešimasko than: place for sitting
bezexasa: unfortunately
biagoresko kontrakto (m): permanent contract
bialavengo (m): without words
bianel: to give birth
bičhaldo, -i, -e: sent
bičhalel: to send
biciklisto (m), -urja: cyclist
bijasfengo (m): without tears
bikinimaski buti (f): peddling
bikinipe (m): selling
bilačhes: badly
bilačhipe (m): bad things
bilačho, -i, -e: bad
biogiesko (m): without soul
bisterdo, -i, -e: forgotten
bišvar: twenty times
bithovdo, -i, -e: unwashed
blogo (m), -urja: blog
bloko (m), -urja: apartment block, block of flats

bokhalo (m), -e: hungry
bokseri (m), -ja: boxer
bori (f), -ja: daughter-in-law
Bravo!: Bravo! Well done!
bre: hey! (exclamation to a person)
bruto pokinipe: gross income
bulgarikano, -i, -e: Bulgarian
but: very
buti (f), -ja: thing, object
butivar: often
butjaki mesalin (f): office desk
butjako dives: working day
butjako plano (m): working plan
butjako than (m): working place

C

Centralo Diz (f): Central Market
centralo, -o, -o: central
centro (m): town centre

Č

časo (m), -urja: watch
čhavengo kher (m): orphanage
čhe: Hey!, Woman! (addressing a woman)
čhindo, -i, -e: broken, cut
čhinel: to cut
čhon (m), -a: month
čirikli (f), -ja: bird
čororo: poor
čumidel: to kiss
Čurarja (pl): Čurarja (name of a Romani subgroup)

D

dab (m), -a: strike, hit
dansatori (m), -ja: dancer

darano, -i, -e: anxious, timid, afraid
daravel: to frighten
daštisarel: can
de kana: since when, since the time
de: since
deklarisarel: to declare
dekoracia (f), -e: decoration
del anav, anavjarel: to name
del armanja: to curse
del dab: to hit
del djes: to greet, to say hello
del muj: to call
del pakiv pal vareso: celebrate something, to show respect
del pakiv: to show respect
del pes avri: to be published
del pes godi: to think
del pes rigate: to stand aside
del rigate: to push someone aside
del sfato: to advise
del vast: to help, to shake hands
departamento (m), -urja: department
deserto (m), -urja: dessert
dešvar: ten times
Devleski Daj (f): the mother of God
Devli (f), -ja: the goddess
devlikano, -i, -e: divine
dieta (f), -e: diet
dikhel peske: to watch, to see (for the benefit of himself/herself)
dikhipe (m), -mata: look
dikhlo, -i, -e: seen, perceived
dilipe (m), -imata: stupidity, craziness

dilo, -i, -e: silly, crazy
direkto treno (m): direct train
direkto, -o, -o: direct
direktori (m), -ja: director
direktorka (f), -e: female director
diversiteto (m), -urja: diversity
dives (m), -a: day
dives slobodo (m): day off, holiday, free day
diz (f), -a: castle
doktorka (f), -e: female physician
domeno (m), -urja: field
došalo, -i, -e: guilty
dosta: enough
drabaripe (m), -imata: enchantment, incantation
drago, -o, -o: dear
dramatikani arta (f): dramatic art
drom (m), -a: road, way
dublo soba (f): double room
dublo, -o, -o: double
dujvar: twice
dukh (f), -a: pain
dukhal: to ache, to hurt
dural: from afar

Dž

džal peske: to go (for the benefit of himself/herself)
džamutro (m), -e: son-in-law
džanel pes: to be known
džangavel: to wake up so.
dži kana: until the time, until when
dži ke: until
dživdo, -i, -e: alive
dživimasko, -i, -e: of life

džukel (m), -a: dog
džukli (f), -ja: female dog
džurnali (m), -ja: journal
džurnalismo (m), -urja: journalism
džurnalistka (f), -e: female journalist
džurnalista (m), -urja: male journalist
džutipe (m): help
džutisarel: to help
džuvli (f), -ja: woman

E

edukatora (f), -e: female educator
efekto (m), -urja: effects
eftavar: seven times
ekshibicia (f), -e: exhibition
ekskluzia (f), -e: exclusion
ekskurzia (f), -e: excursion
ekspreso (m), -urja: espresso
elektriko gitara (f): electric guitar
emailo (m), -urja: e-mail
emocia (f), -e: emotion
enjavar: nine times
Estikani Germania (f): East Germany
estikano, -i, -e: eastern
evro (m): euro
Evropuno – European

F

Facebooko (m), -urja: Facebook
feljastra (f), -e: window
festivalo (m), -urja: festival
firma (f), -e: company
forma (f), -e: form
fotbalisto (m), -urja: football player

fotbalo (m), -urja: football
fotografiaki arta (f): photographic art
fotografo (m), -urja: photographer
fotokamera (f), -e: photo camera
fundacia (f), -e: foundation
furna (f), -e: oven

G

gadži (f), -ja: non-Romani woman
gadžikano, -i, -e: non-Romani
gadžo (m), -e: non-Romani man
gara (f), -e: station
gata: ready
germanikano, -i, -e: German
gili (f), -ja: song
giljabel peske: to sing (for the benefit of himself/herself)
giljabni (f), -ja: female singer
giljabno (m), -e: male singer
ginavel: to read
ginel: to count
globalo tatipe (m): global warming
godisarel: to think
godisaripe (m), -imata: ways of thinking
godjalo, -i, -e: wise
grado (m), -urja: degree Celsius
grastni (f), -ja: mare
grekikano, -i, -e: Greek
grilo (m) -urja: grill
grupa (f), -e: group
gudles: nicely, in a sweet way
gudlipe (m), -mata: sweet
gudlo, -i, -e: sweet
guruvni (f), -ja: cow

gusto (m): taste

H

hajde: come, come on, let's go

hatjaripe (m), -mata: understanding

Hawaii (m): Hawaii

Herdelezi (m): celebration in honor of Saint George

historia (f), -e: history

historično, -i, -e: historical

historikano, -i, -e: historical

hobi (m), -urja: hobby

Holokausto (m), -urja: Holocaust

hospitalo (m), -urja: hospital

hotelo (m), -urja: hotel

hulavdo, -i, -e: divided

I

ideja (f), -e: idea

identiteta (f), -e: identity

ikona (f), -e: icon

ikona (f), -e: icon

ilo (m), -e: heart

indisko, -i, -e: Indian

indžineri (m), -ja: engineer

informacia (f), -e: information

Informaciaki Tehnologia (f): Information Technology (IT)

Informaciako Centro (m): Information Centre

informatika (f), -e: informatics

informisarel: to inform

ingerel: to bring, to take somebody somewhere

ingrediento (m), -ja: ingredient

iniciativa (f), -e: initiative

inke: still, yet

institucia (f), -e: institution

instituto (m), -ja: institute

instrumento (m), -urja: music instrument

intereso (m), -urja: interest

internacionalo, -o, -o: international

Islamo (m): Islam

ita: look!

izdral: to shake

J

jagalo (m), -e: chilli pepper

jagalo, -i, -e: hot, spicy

jasfin (f), -a: tear

jekh averes: each other

jekh paš časoski: a half an hour

jekh šelvar: one hundred times

jekhvar: once

jertisarel: to forgive, to excuse

jertisaripe (m), -imata: forgiveness

judo (m), -urja: Jew

K

kadja: so, in this way

kado (m), -ala: this

kado berš: this year

kado drom: this time

kaj: which; where

Kali Sara (f): celebration in honor of Saint Sarah

kamimasko lil (m): love letter

kamli (f), -ja: girlfriend

kapučino (m), -urja: cappuccino

kardo (m), -urja: credit card

karing: approximately, towards

kasko, -i, -e: whose

kaštengi jag: woodfire

kathar: from here
ke: that, because
kelneri (m), -ja: waiter
kerdjol: to become
kerdo, -i, -e: made
kerel basketo: to do basketball training
kerel fakulteta: to study at the faculty
kerel kinimata: to do shopping
kerel kompeticia: to compete
kerel masadžo (m): to make/get a massage
kerel pes: to take place, to pretend
kerel peske: to do, to make (for the benefit of himself/herself)
kerel preparacia: to make preparations
kerel sporto: to do sports
kerel universiteta: to study at the university
kerel varekas te rovel: to make someone to cry
kerel: to cost, to make
keripe (m), -mata: making
kerko, -i, -e: bitter
kidel pes: to meet, to come together
kinel peske: to buy (for the benefit of himself/herself)
kinipe (m), -mata: shopping, purchase
kinipe (m): buying
kino (m), -urja: cinema
kirvi (f), -ja: godmother
kirvo (m), -e: godfather
klaro: clear, clearly
klasa (f), -e: class
klasiko gitara (f): classic guitar
klidin (f), -a: key
klinika (f), -e: clinic

ko agor: at the end
kodo (m), -ola: that
kolekcia (f), -e: collection
kolori (m), -ja: colour
komedia (f), -e: comedy
komentaro (m), -urja: comment
komuniteta (f), -e: community
koncerto (m), -urja: concert
kondicia (f), -e: condition
konferencia (f), -e: conference
konflikto (m), -urja: conflict
konkurso (m), -urja: competition
konstrukcia (f), -e: construction
kontra: against
kontrolo (m), -urja: control
koordinato (m), -ja: coordinator
koreografo (m), -urja: choreographer
kothar: from there
kotor (m), -a: part
Kovačja (pl): Kovačja (name of a Romani subgroup)
kovlo punkto (m): weak point of someone
kovlo, -i, -e: weak, soft
Kračuno (m): Christmas
kristiano (m), -urja: Christian
kristiansko religia (f): Christianity
kuferi (m), -ja: suitcase, luggage
kultura (f), -e: culture
kulturalo produkcia (f): cultural production
kulturalo, -o, -o: cultural
kurke: on Sunday
kurko (m), -e: week
kurko (m): Sunday

kurri (m): curry
kvadrato metrja (pl): square meters

L

labirinto (m), -urja: labyrinth
laĉharel: to improve, to repair
ladžano, -i, -e: shy
ladžardo, -i, -e: ashamed
lavuta (f), -e: violin
Lavutarja (pl): Lavutarja (name of a Romani subgroup)
le belveljako xabe: dinner
le butjaki ĉhib (f): working language
le butjako kontrakto (m): employment contract
le butjako programo (m): work schedule
le butjako regulamento (m): working regulation
le mismersjesko xabe: lunch
le teharinako xabe: breakfast
le universiteturjengi diz (f): university fair
ledome krema (f), -e: ice cream
legislacia (f), -e: legislation
lekcia (f), -e: lesson
lel e draba (m): to take pills
lel khere: to carry home
lel sama: to look after
lel varekas: to pick up someone
lel: to marry, to take
lengo, -i, -e: their
lideri (m), -ja: leader
Lingurarja (pl): Lingurarja (name of a Romani subgroup)
lisica (f), -e: fox
lokalno, -o, -o: local
lokes: easily, slowly
lokjarel: to facilitate

loko, -i, -e: easy
londo, -i, -e: salty
London (m): London
loš (f): happiness
lošajljol: to be happy
lungomenjaki papin (f): swan

M

maĉho (m), -e: fish
maj anglal: first, earlier
maj mišto: better
maj palal: later
maj: also, more
makedonikano, -i, -e: Macedonian
manadžeri (m), -ja: manager
manadžerka (f), -e: female manager
manuŝni (f), -ja: woman
media (f), -e: media
mediako manadžemento (m): media management
mekel: to leave, to let
melalipe (m), -mata: garbage
melalo, -i, -e: dirty
memorialo (m), -urja: memorial
menio (m), -urja: menu
merel: to die, to wither
mesadžo (m), -urja: message
Mesopotamia (f): Mesopotamia
milajeski vakanca (f): summer holiday
miliono (m), -urja: million
minuto (m), -urja: minute
miro, -i, -e: my, mine
mo: Hey! (addressing a man)
moderno, -o, -o: modern

modosko adverbo (m): adverb of manner
monumento (m), -urja: monument
muca (f), -e: cat
mudardo, -i, -e: killed
mudarel: to kill
mudaripe (m): murder, killing
mulo (m), -e: dead
murš (m), -a: man
muzika (f), -e: music
muzikaki aplikacia (f): music application
muzikako festivalo (m): music festival
muzikako, -i, -e: musical
muzikanto (m), -urja: musician

N

na maj: not anymore
Nacionalo Socialisto (m): National Socialist
nacionalo, -o, -o: national
nakhel: to pass
nakhlo, -i, -e: passed
nango, -i, -e: empty
nasfalipe (m), -imata: sickness, illness
našti: cannot
naštisarel: cannot
nazistikano, -i, -e: Nazi
Nazisto (m), -urja: Nazi
neamo (m), -urja: relative
neoprotestanto religia (f): Neoprotestanism
nepota (f), -e: granddaughter
nepoto (m), -urja: grandson
Netflixo (m): Netflix (streaming platform)
neto pokinipe: net income
Nevo Berš (m): New Year

ni ... thaj ni: neither ... nor
ni: neither
nijekh: no one, none
nijekhdata: never
nivelo (m), -urja: floor, storey
Nordikani Makedonia (f): North Macedonia
nordikano, -i, -e: north

O

oficeri (m), -ja: officer
oficerka (f), -e: officer (woman)
oficialo: officially
ofiso (m), -urja: office
ogi (m), -ja: soul
ogieske dad thaj daj (pl): godparents
ogieski daj (f): godmother
ogiesko dad (m): godfather
okupacia (f), -e: occupation
opozito, -o, -o: opposite, other
organizacia (f), -e: organisation
organizisarel: to organise
oxtovar: eight times

P

pačja (f), -e: peace
pakiv (f), -a: belief, faith; respect
pakivalo, -i, -e: honest
pal kodo: after that
palato (m), -urja: palace
palpale phenipe (m): answer
palpale: back
palutno, -i, -e: last
pandžvar: five times
panelo (m), -urja: panel

pantuli (m), -ja: trouser
papin (f), -a: goose
papier (f), -a: paper
paramisi (f), -ja: tale, story
parasti (f): Friday
parastine: on Friday
parlamento (m), -urja: parliament
parni mol (f): white wine
participanto (m), -urja: participant
paruvdo, -i, -e: changed, replaced
paruvel ideje: to exchange ideas
paruvel pes: to change clothes
paš: half
pašal kado: furthermore
pasporto (m), -urja: passport
patjal: to think
Patradi (f), -ja: Easter
patrin (f), -a: leaf
peko, -i, -e: baked, fried
peravdo, -i, -e: fallen
peravel: to let fall
perfekto, -o, -o: perfect, ideal
persikano, -i, -e: Persian
personalo dživipe (m): personal life
personalo, -o, -o: personal
perspektiva (f), -e: perspective
phabardo, -i, -e: spicy (food)
phabarel: to burn
phagerdo, -i, -e: broken
phagerel: to break
phak (f), -a: wing
phandado, -i, -e: imprisoned

phandavel: to imprison, to incarcerate
phandel: to close
phanglo, -i, -e: closed
phanglo: bound, tied up, locked, closed
phares: difficult
phenel pes: it is said
pherdo, -i, -e: full
pherel: to fill
pherjas (f), -a: joke
pherjol: to fill
phiravel pes: to take a walk, to behave
phiravel: to wear
phirel peske: to walk (for the benefit of himself/herself)
phirel: to travel, to walk
phuri (f), -ja: grandmother
phuri daj (f): grandmother
phuro (m), -e: grandfather
phuv (f), -ja: world
pianisto (m), -urja: pianist
piano (m), -urja: piano
piktoro (m), -ja: painter
pizza (f), -e: pizza
pjel peske: to drink (for the benefit of himself/herself)
plačinka (f), -e: pie, pancake
poeto (m), -urja: poet
pokindo, -i, -e: paid
pokinel pes: to be paid
pokinipe (m), -imata: income, salary
pokinipe (m), -mata: payment
policisto (m), -urja: policeman
političari (m), -ja: male politician
političarka (f), -e: female politician

politikani ekonomia (f): political economy
polnikano, -i, -e: Polish
pozitivo, -o, -o: positive
prezentacia (f), -e: presentation
prezentisarel: to present
prindžardo manuš (m): acquaintance
prindžardo, -i, -e: known, famous
prindžarel: to recognise
prindžaripe (m), -mata: acquaintance, knowledge
problema (f), -e: problem
produkto (m), -urja: product
profesia (f), -e: profession
profesorka (f), -e: female professor
programo (m), -urja: program
projekto (m), -urja: project
projektosko asistento (m): project assistant
promovacia (f), -e: promotion
promovisarel: to promote
psihologo (m), -urja: psychologist
punkto (m), -urja: point
putardi kuxnja: open kitchen
putardo, -i, -e: opened

R

raca (f), -e: duck
radio (m), -urja: radio
raj (m), -a: gentleman, mister
rajni (f), -ja: lady, mistress
rakhlo (m), -e: non-Romani boy
ramosardo, -i, -e: written
ramosarel peske: to write (for the benefit of himself/herself)
ramosaripe (m), -imata: writing

ramosarno (m), -e: writer
raporto (m), -urja: report
raro: rarely
rasismo (m): racism
reakcia (f), -e: reaction
relacia (f), -e: relation
religia (f), -e: religion
religioso, -o, -o: religious
reprezentacia (f), -e: representation
reprezentanto (m), -urja: representative
respekto (m), -urja: respect
restoranto (m), -urja: restaurant
rez (f), -a: grapevine
rezervacia (f), -e: booking, reservation
rezervisarel: to book, to reserve
rig (f), -a: side
ritualo (m), -urja: ritual
rizo (m), -urja: rice
rjat (f), -ja: night
rodel pes: to be looked for
rolo (m), -urja: role
romanes: Romani, in Romani
romanikano, -i, -e: Roman
romano, -i, -e: Romani
romantichno, -i, -e: romantic
rotundo, -o, -o: circular, round
rovimaski gili (f): sad song (literally: song for crying)
rugisarel pes: to pray
rumunikano, -i, -e: Romanian

S

sa: everything, all
sakadja: in the same way

sako, -i, -e: every
sakojekh: each of them, everyone
sala (f), -e: hall, saloon
salata (f), -e: salad
salsa (f) : salsa
sar: as
sarma (f), -e: sarma (stuffed grape or cabbage leaves)
sastipe (m): health
sastjarimaski terapia (f): healing therapy
sasto, -i, -e: whole, all over, all around
sastro (m), -e: father-in-law
sasuj (f), -a: mother-in-law
savato (m): Saturday
savatone: on Saturday
savo, -i, -e: which
savore: everybody
savoro, -i, -e: all the, each
savrjama: always
scenako direktoro (m): scene director
sekunda (f), -e: second
Sepečides: Sepečides (name of a Romani subgroup)
sfato (m), -urja: advice
si te: will, should
sigurno: surely
sikavipe (m), -mata: teaching, advice
sikljol pes: to be learnt
simbolo (m), -urja: symbol
Siria (f): Syria
situacia (f), -e: situation
sivri (m), -ja: hammer
slobodo vaxt (m): free time
slobodo vrjama (f): free time

slobodo, -o, -o: free
soba (f), -e: room
socialo platforma (f), -e: social platform
socialo sekuriteta (f): social security contribution
socialo, -o, -o: social
sociologia (f): sociology
soda (f), -e: soda
sode vrjama: how long
sodevar: how often, how many times
sol duj: both; both of us
sosa: with what
soske: because; why
sostar: why
sovel peske: to sleep (for the benefit of himself/herself)
sovipe (m), -imata: sleep
specialo, -o, -o: special
specialo: especially
spečifično xamata: specific foods
spektakolo (m), -urja: spectacle
sporto (m), -urja: sport
stadik (f), -a: hat
statuja (f), -e: statue
stomatologo (m), -urja: dentist
streso (m), -urja: stress
studento (m), -urja: student
sudikano, -i, -e: south
sumnal (m), -a: world
suno (m), -e: dream
sunto, -o, -o: saint
super: super
surpriza (f), -e: surprise
susljarel pes: to get wet

susljarel: to water (plants); to make wet
suslo, -i, -e: wet

S

šalo (m), -urja: shawl, scarf
šampania (f), -e: champagne
šerutni (f), -ja: female boss
šerutnipe (m), -imata: leadership
šerutno (m), -e: male boss
šoferi (m), -ja: driver
šošoj (m), -a: rabbit, hare
šovvar: six times
štarvar: four times
šudripe (m), -imata: cold
šuklo, -i, -e: sour
šuko, -i, -e: dry
šulavel: to sweep
šunel pes: to be heard
šut (m): vinegar
šužjarel: to clean

T

taksa (f), -e: tax
tang: tight
tatipe (m), -imata: warm
tavdo, -i, -e: boiled
teatrosko danso (m): theatre dance
tehnologia (f), -e: technology
telefono (m), -urja: phone
telefonosko numero (m): phone number
teljarel: to leave, to go on a trip
telutno nivelo: ground floor
temporarno kontrakto (m): temporary contract
tenismeno (m), -urja: tennis player

teniso (m), -urja: tennis
terasa (f), -e: terrace
terni (f), -ja: bride, young woman
terno (m), -e: groom, young man
tetradine: on Wednesday
teza (f), -e: thesis
tikno, -i, -e: short, small
tiro, -i, -e: your, yours (singular)
tover (m), -a: axe
tradicionalo khelipe (m): traditional dance
translacia (f), -e: translation
trianglo (m), -urja: triangle
trinvar: three times
trupo (m), -urja: body
trušalo, -i, -e: thirsty
turistikano, -i, -e: touristic
turisto (m), -urja: tourist
turkikano, -i, -e: Turkish

Th

than (m), -a: place
thanesko adverbo (m): adverb of place
thodo, -i, -e: placed
thovdo, -i, -e: washed
thovel: to wash

U

uĉo: tall, high
udar (m), -a: door
Udar le Brandenburgosko (m): Brandenburg Gate
ulavdo, -i, -e: divided
ulavel – to separate
umbrella (f), -e: umbrella
UNESCO (m): UNESCO

ungrikano, -i, -e: Hungarian
uštjavel: to step
uštjel peske: to wake up (for the benefit of himself/herself)

V

vaj: or
vakanca (f), -e: vacation
vakerel gudles: to talk nicely
vakerel ko telefono: to call on the phone
vakerel pes: to be spoken
vakerel peske: to talk (to each other)
vakeripe (m), -mata: talk
varekaj: somewhere
varekon: somebody
Vasilica (f): celebration of the “Romano New Year”
vašno xabe: main dish
vašno, -o, -o: important
vaxt (m), -a: weather, time
vaxtesko adverbo (m): adverb of time
vazdel pes kontra vareso: stand up against something
vazdel pes: to be built
vazdel: to lift; to build; to wake up so.
vazdel: to take away
vazdino (m): erected, built
vegetala (f), -e: vegetables
vegetariano (m), -urja: vegetarian
ververica (f), -e: squirrel
Vestikani Germania (f): West Germany
vestikano, -i, -e: west, western
vi ... thaj vi: both ... and
vi kana: even though, although
vi: also, too
violenca (f), -e: violence

vizualo artisto (m): visual artist
vrjama (f): time
vušt (m), -a: lip

X

xal peske: to eat (for the benefit of himself/herself)
xanamik, -a: relation between the parents of the married couple
xasal: to cough
xasardjol: to get lost
xasardo, -i, -e: lost
xasarel pes: to get lost
xasarel: to miss
xevic (f), -a: polenta
xoraxani religia (f): Islam, muslim religion
xulavel: to share (food for the dead people)
xulavipe (m), -imata: to share food for the dead people
xung (m), -a: incense
xurdo (m), -e: baby
xurdoro (m), -e: small child

Y

Youtubo: Youtube

Z

Zagreb (m): Zagreb
zelenimata (pl): herbs
zido (m), -urja: wall
Zido le Berlinosko (m): Berlin Wall
zoraes: heavily, strongly, loud
zoralo punkto (m): strong point of someone
zoralo, -i, -e: strong
zubuno (m), -urja: jacket, coat
zumavel: to try

EXPRESSIONS

Ačh Devlesa: Goodbye! (literally “Stay with God!”)

Adžukeras tumen lošasa!: We are happy to welcome you!

Adžukeras tumen!: Looking forward to meeting you!

Amalikanes: Best regards (e-mail sign-off; literally: Friendly)

Aresel! Aresel tut! Aresel tumen!: Stop!

bešel but po telefono: to be constantly on the phone, to speak too much on the phone

del telefono varekaske: to call someone

Dikhas amen!: See you!

dikhel ande jakha: to look into the eyes

Dujto Lumjako Baro Maripe: Second World War

Dža Devlesa!: Goodbye! (literally “Go with God!”)

Evropuno Memorialo Dives vash e Roma thaj Sinturja: European Holocaust Memorial Day for Sinti and Roma

Fal mange bilačhes te šunav ke...: I am sorry to hear that...

fal mange: I think, it seems to me

gudli vorba (f): nice talk

Gudlo tiro xabe! Gudlo tumaro xabe!: Enjoy your meal! (literally: Have a sweet meal!)

Hajde te dikhas!: Let’s see!

i buti kerdi le vastesa: manual work

i buti le sastrjesa: blacksmith work

Internacionalo Dives le Romane Chhibjako: International Romani Language Day

Internacionalo Dives le Romengo: International Roma Day

Internacionalo Romano Kongreso: World Romano Congress

Jertisar man! Jertisaren man!: I am sorry! I apologise.

Kadaja si jekh lači ideja.: This is a good idea.

Kadja ačhjol.: we do it this way, we do like that

Kana kamela o Del.: If God wills it.

kerel leske bilačhes: it does harm to him

kerel leske lačhes: it does him good

kerel live po Facebooko: to go live on Facebook

kerel o kufero: to pack the luggage

kerel plano: to make a plan

kerel rezervacia: to make a reservation

kerel telefono varekaske: to call someone

khetani internacionalo čhib (f): common international language

le ogiesko xabe (m): the food of the soul

lel jekh dives slobodo: to take a day off

lel o treno: to take the train

Mek man te...!: Let me...!

Memorialo le Romengo thaj le Sinturjengo: Sinti and Roma Memorial

Mišto gandisardjan tut.: Good you did that (it's good as you thought)

Na ker pherjasa!: Don't make jokes!

na sas mange mišto: I did not feel well

Na sem mišto.: I am not good.

nacionalo čhib (f): national language

Na-i kadja.: It is not like that.

Na-i khanči!: No problem!

na-i man vrjama: I do not have time

Na-i mišto kadja.: It is not good like this.

Na-i soske!: You're welcome! (response to „Thank you!“)

nakhel mange: I can live with it, it will go away

Našti kerav khanči: I cannot do anything.

O kontrakto kerel pes pe...: The contract is concluded for (period of time).

o kurko kaj avel: next week

O šil peravel te danda.: It is so cold (Your teeth fall out from the cold)

opral sasto sumnal: from the whole world

ovela dašti/šaj: maybe it is possible, maybe you can

ovela našti: probably it is not possible

Parlamento le Evropako: European Parliament

paruvel varekaski godi: to change someone's opinion/mind

Pe sode vrjama kerel pes o kontrakto?: How long is the contract period?

pherjol jekh berš katar...: it will be one year since...

phiravel pes šukar varekasa: to have a good relationship with someone

respektisarel o programo: to respect work hours

Romane Zorako Dives: Roma Resistance Day

Sar džal i škola? Džal mišto.: How is the school going? It goes well.

Sar kadja?: How is that possible?

Sar san?: How are you?

Sar si o vaxt?: How is the weather?

Sar si tuke?: How do you feel?

Sar te na dzanav?: Of course, I know!

Sastipe!: Be healthy!

Save časoste si...?: At what time is...?

sem ko udar: I am at the door

Sem mišto.: I am good.

si dikhlo bilačhes: it is disapproved; it is not liked

Si mange bilačhes.: I do not feel good.
Si mange bokh. / Sem bokhalo.: I am hungry
Si mange lačhes.: I feel good
Si mange šil.: I am cold
Si mange tatipe: I am hot.
Si mange truš. / Sem trušalo.: I am thirsty
si po drom: to be on the way
si tut intereso pal...: you are interested in...
Si tut jekh momento te...?: Do you have a moment to...?
sikavel o respekto: to show respect
Sja si klaro!: All right! (literally: Everything is clear!)
So dives si tehara?: What day is it tomorrow?
So maj...?: What else...?
So šukar si!: How beautiful!
So te kerav?: What should I do?
Sode kerel?: How much does it cost?
Šukar ovelas! / Mišto ovelas!: It would be nice!
Šunas amen maj palal.: Talk to you later. (literally: We hear each other later.)
Te del o Del!: May it be. (Literally: May God give it)
thol varekas te sovel: to put someone to sleep

thovel e šeja: to do the laundry, to wash the clothes
Va, sar na?: Yes, of course!
Va, sar te na?: Yes, of course!
Xa Devlesa! Xan Devlesa!: Good appetite! (literally: Eat with God!)
Xa Devlesa!: Good appetite! (literally "Eat with God!")
xasarel jekh averes: to loose each other